



TECHNIMOUNT
EMS®

TIGE AUXILIAIRE XTPA

GUIDE DE L'UTILISATEUR



SÉCURITÉ ET FLEXIBILITÉ
LÀ OÙ C'EST IMPORTANT

Droits d'auteur

Droits d'auteur 2025 Gestion Technimount S.A.M.U. Inc. est une société affiliée de Technologies CGC Inc. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de récupération, traduite dans une langue quelconque, modifiée sous quelque forme ou par quelque moyen, sans l'autorisation écrite de Technimount ou de ses sociétés affiliées.

Marques de commerce

Les noms des fabricants de produits et d'appareils médicaux sont des marques de commerce^{MC} ou des marques déposées^{MD} de leurs détenteurs respectifs.

- Technimount EMS® est une marque déposée de Technologies CGC Inc.
- Baxter® et Novum IQ® sont des marques déposées de Baxter International Inc.
- Power-PRO™ est une marque de commerce de Stryker Corporation.
- Lavo® est une marque déposée de KIK Holdco Company, Inc.

Pour tout problème avec votre produit Technimount, ses composants ou pour toute question technique lors de l'installation, l'utilisation ou la maintenance, communiquer avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com.

Coordonnées

Gestion Technimount S.A.M.U. Inc.

Aux soins des affaires réglementaires

3770 rue Jean Marchand, 100-C

Québec (Québec) G2C 1Y6

Canada

customerservice@technimount.com

techsupport@technimount.com

legal@technimount.com

www.technimount.com

T + 1 581 700-6613

SF + 1 888 639-2758 (Amérique du nord)

Table des matières

Droits d'auteur	ii
Marques de commerce.....	ii
Coordonnées	ii
1. Mentions et considérations générales	5
..... 1.1. Utilisation prévue	5
..... 1.2. Compétence de l'utilisateur	5
..... 1.3. Garanties.....	6
..... 1.3.1. Politique de garantie.....	6
..... 1.3.2. Garantie limitée	6
..... 1.3.3. Clause de garantie internationale	7
..... 1.3.4. Responsabilité de l'utilisateur.....	7
..... 1.4. Réclamations.....	7
..... 1.4.1. Marchandise endommagée ou défectueuse	7
..... 1.4.2. Politique de retour.....	7
..... 1.4.3. Autorisation de retour de matériel (ARM)	8
..... 1.4.4. Processus de réclamation	8
2. Directives générales de sécurité	9
..... 2.1. Symboles et définitions	9
..... 2.2. Étiquettes.....	10
..... 2.2.1. Étiquettes manufacturières	10
..... 2.2.2. Étiquette de sécurité.....	12
..... 2.2.3. Étiquettes d'identification.....	12
..... 2.3. Mesures de sécurité	14
3. Spécifications techniques	16
4. Schémas d'orientation de la Tige Auxiliaire XTPA	18
5. Pièces illustrées de la Tige Auxiliaire XTPA	19
6. Opérer la Tige Auxiliaire XTPA.....	20
..... 6.1. Installer la pompe à infusion dans le Support de fixation NVM	20
..... 6.2. Retirer la pompe à infusion du Support de fixation NVM	21
..... 6.3. Installer le Support de fixation NVM sur la tige.....	22
..... 6.4. Retirer le Support de fixation NVM de la tige	23
..... 6.5. Installer la Tige Auxiliaire XTPA dans le Socle AP	23

..... 6.6. Retirer la Tige Auxiliaire XTPA du Socle AP	24
Annexe I Évaluation des compétences du personnel SMU et clinique	25
Annexe II Déballer la Tige Auxiliaire XTPA.....	27
Annexe III Installer le Bloc d'ancrage PPXT FQS sur le cadre de la civière.....	29
..... Temps d'installation requis.....	29
..... Outils requis.....	29
..... Installer le Bloc d'ancrage PPXT FQS et le Socle AP.....	30
Annexe IV Maintenance.....	33
..... Fréquence de maintenance	34
..... Outils requis.....	34
..... Solutions de nettoyage testées et approuvées.....	34
..... Plan de maintenance	35
..... Points d'inspection illustrés.....	39
Annexe V Pièces/ensemble de remplacement.....	41

1. Mentions et considérations générales

Le manuel de l'utilisateur de la Tige Auxiliaire XTPA contient des renseignements détaillés sur le produit, les standards et les directives afin d'assister l'administrateur/gestionnaire/superviseur et le technicien biomédical (ou équivalent) avec le déballage, l'assemblage (lorsque indiqué) et la maintenance du produit Technimount. Ce document comprend également des renseignements spécifiques destinés à l'utilisateur afin d'aider le personnel SMU et clinique formé à utiliser efficacement le système de fixation.

Prière de lire attentivement le manuel de l'utilisateur afin d'évaluer, de comprendre et de transmettre son contenu au personnel SMU et clinique lors de la formation, afin de les prévenir de tout danger potentiel lié à son utilisation abusive, comment utiliser le produit de façon sécuritaire et fournir un lieu sécuritaire pour les patients ainsi que pour eux-mêmes. Vos protocoles internes établis doivent être mis à jour pour inclure les normes, les directives, les exigences et les recommandations de sécurité relatives au(x) produit(s) Technimount figurant dans cette documentation. Le manuel de l'utilisateur doit rester à la disposition des utilisateurs en cas de besoin et être transmis en cas de vente ultérieure du produit.

REMARQUE : Technimount cherche continuellement à améliorer la conception et la qualité des produits. Bien que ce manuel de l'utilisateur contienne les renseignements les plus récents sur le produit au moment de l'impression, il peut contenir des différences mineures avec la version actuelle, incluant les références illustrées. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le support technique à l'adresse techsupport@technimount.com.

REMARQUE : Technimount se réserve le droit de modifier les numéros de pièces et les produits sans préavis. Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour s'assurer des options et de la disponibilité du produit.

1.1. Utilisation prévue

La Tige Auxiliaire XTPA est conçu afin de permettre au personnel SMU et clinique formé de sécuriser et de déplacer les pompes à infusion Baxter Novum IQ LVP sur le cadre des civières Stryker Power-PRO 2 et Power-PRO XT, exclusivement lors du transport terrestre des services médicaux d'urgence et des soins critiques.

1.2. Compétence de l'utilisateur

Afin d'utiliser la Tige Auxiliaire XTPA de façon sécuritaire, le personnel SMU et clinique doit avoir le niveau de compétence requis. Une formation doit être offerte au personnel SMU et clinique, en prenant en compte leur fonction et leur niveau d'interaction avec le système de fixation :

- **Compétent (personnel SMU et clinique formé) :** A reçu la formation requise, possède les connaissances suffisantes pour utiliser le produit de façon sécuritaire et a réussi l'évaluation des compétences (consulter la section « Évaluation des compétences du personnel SMU et clinique » à la page 25).

REMARQUE : Tout membre du personnel SMU et clinique n'ayant pas reçu la formation requise, ni les connaissances nécessaires pour opérer le système de fixation de façon sécuritaire ne doit pas utiliser le produit.

- **Expert (administrateur/gestionnaire/superviseur) :** Possède des connaissances et une compréhension approfondies sur le produit, et est familier avec les standards et les directives. Qualifié pour former le personnel SMU et clinique sur l'utilisation sécuritaire du produit.
- **Avancé (technicien biomédical ou équivalent) :** Possède une vaste expérience mécanique. Qualifié pour effectuer le déballage, l'assemblage, les vérifications de sécurité, la maintenance basées sur l'état telles que détaillées dans ce document, ou le dépannage de base, les procédures de mise à niveau, et les procédures de remplacement lorsqu'applicables.

1.3. Garanties

1.3.1. Politique de garantie

Cette déclaration constitue l'intégralité de la politique de garantie de Technimount en ce qui concerne les produits Technimount. Technimount ne formule aucune autre garantie ou déclaration, exprimé ou implicite, sauf dans la mesure prévue aux présentes. Il n'y a aucune garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. En aucun cas Technimount ne pourra être tenue responsable, en vertu des présentes, des dommages accessoires ou indirects, découlant de la vente ou de l'utilisation d'un tel produit ou de quelque manière que ce soit.

Gestion Technimount S.A.M.U. Inc. garantit à l'« acheteur » d'origine du « produit » avec lequel la « garantie limitée » est incluse, que le produit sera exempt de « défauts » de fabrication et de matériaux dans des conditions d'utilisation normale pour une « période de garantie » d'un (1) an à compter de la date d'achat du produit par l'acheteur. Lors de la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé conformément à la « garantie limitée » sans frais pour l'acheteur pour les pièces ou la main-d'œuvre. Les pièces et le produit peuvent être réparés ou remplacés par des pièces ou des produits neufs ou remis à neuf. En vertu de la présente garantie limitée, « remis à neuf » désigne les pièces et les produits qui sont remis à l'état d'origine quant aux spécifications d'usine, plus précisément. Si le produit est réparé ou remplacé lors de la période de garantie, le plus long entre la période de garantie restante ou trois (3) mois à compter de la date de réparation ou de remplacement s'appliquera. Si le produit est réparé ou remplacé après la fin de la période de garantie, la période de garantie pour la réparation ou le remplacement expirera trois (3) mois après la date de réparation ou de remplacement.

1.3.2. Garantie limitée

Les produits Technimount sont destinés à maintenir les appareils médicaux en place en cas d'un impact à collision unique. Les produits Technimount ne doivent pas être réutilisés s'ils sont impliqués dans un impact à collision unique et doivent être remplacés par la suite. Si l'utilisateur final utilise un produit Technimount à la suite d'un impact à collision unique, il le fait à ses propres risques et Technimount ne sera pas tenu responsable.

La garantie limitée ne s'applique pas à l'usure normale qui pourrait résulter d'une utilisation normale. Elle ne s'applique pas lorsque le produit ou l'un de ses composants a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Technimount. Elle ne couvre pas la réparation ou le remplacement d'un produit ou d'une partie de celui-ci endommagés par négligence, mauvaise utilisation, humidité, liquides, exposition à la chaleur, accidents, abus et non-respect des instructions d'installation et d'utilisation fournies avec le produit. La garantie limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du produit. La décision de réparer, remplacer ou refuser la couverture est définitive et à la seule discrétion de Technimount, sans compensation ni obligation de la part de Technimount. Le produit défini comme « système de fixation », utilisé pour sécuriser et de déplacer les pompes à infusion Baxter Novum IQ LVP sur le cadre des civières Stryker Power-PRO 2 et Power-PRO XT, exclusivement

lors du transport terrestre des services médicaux d'urgence et des soins critiques, est spécialement conçu pour répondre à cette exigence. Toute autre utilisation annulera la garantie et Technimount ne sera pas tenue responsable de toute réclamation si le produit a été modifié ou adapté pour une autre utilisation.

1.3.3. Clause de garantie internationale

Cette garantie est conforme à la politique nationale canadienne. La garantie à l'extérieur du Canada peut varier d'un pays à l'autre. Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir de plus amples renseignements.

1.3.4. Responsabilité de l'utilisateur

L'acheteur et l'administrateur sont responsables de valider les règlements et les normes de sécurité dans leur région afin de se conformer aux réglementations de sécurité applicables. Technimount n'est pas responsable d'informer l'acheteur ou l'administrateur de toute réglementation applicable en matière de sécurité dans sa région.

L'administrateur est responsable de fournir une formation adéquate à tout le personnel qui installera, utilisera et effectuera la maintenance des produits Technimount.

1.4. Réclamations

1.4.1. Marchandise endommagée ou défectueuse

La réglementation ICC exige que les réclamations pour marchandise endommagée soient faites auprès du transporteur dans les quinze (15) jours suivant la date de réception. **Ne pas** accepter les marchandises endommagées à moins que de tels dommages ne soient indiqués sur le reçu de livraison au moment de la réception. Après une notification rapide, Technimount présentera une réclamation de transport au transporteur approprié pour les dommages subis. Le montant des réclamations est limité au coût de remplacement réel. Si la réclamation n'a pas été reçue par Technimount dans les quinze (15) jours suivant la date de livraison, ou si les dommages n'ont pas été notés sur le reçu de livraison au moment de la réception, le client sera responsable du paiement complet de la facture originale.

Les réclamations pour des articles manquants ou brisés doivent être faites dans les trente (30) jours suivant la facturation. Pour plus de détails, reportez-vous au processus de réclamation ou communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com.

1.4.2. Politique de retour

Les produits Technimount peuvent être retournés jusqu'à soixante (60) jours à compter de la date de réception, si :

- Le produit reçu ne correspond pas à ce qui a été commandé à l'origine.
- Le produit ne répond pas aux spécifications techniques de la fiche technique de Technimount.
- Le produit n'est pas compatible avec l'appareil sur lequel il a été conçu pour être installé.

Pour retourner un produit Technimount,

- Une autorisation de retour de matériel (ARM) doit être demandée et approuvée par Technimount avant de retourner le produit.

- Les produits doivent être retournés non endommagés et dans leur emballage d'origine, identifiés de manière appropriée avec le numéro d'ARM approuvée. Les retours ne seront pas approuvés pour un article modifié ou endommagé.
- Des frais peuvent s'appliquer si le colis reçu est endommagé ou s'il manque des articles.
- L'acheteur est responsable des frais de remise en stock (voir le Tableau 1).

Tableau 1: Frais de remise en stock

FRAIS DE REMISE EN STOCK	
Avant trente (30) jours	10%
Avant quarante-cinq (45) jours	25%
Avant soixante (60) jours	30%

Pour tout défaut de fabrication, consulter les conditions de la politique de garantie ou communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir de plus amples renseignements.

1.4.3. Autorisation de retour de matériel (ARM)

Le service à la clientèle de Technimount est responsable de tous les retours de marchandises et fournira un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM), après approbation. L'ARM doit être imprimée et placée sur la marchandise retournée. Technimount se réserve le droit de facturer des frais d'expédition et de remise en stock (voir le Tableau 1) pour les articles retournés. Les articles spéciaux, modifiés ou discontinués, ne sont pas sujets à des retours.

1.4.4. Processus de réclamation

À la réception de la marchandise retournée, une inspection approfondie sera effectuée. Si la marchandise est conforme à la politique de retour ou si elle est jugée défectueuse, Technimount prendra des mesures correctives et fermera la réclamation. Toutefois, si l'article n'est pas défectueux, mais qu'il a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, il ne sera pas couvert par la garantie. Les détails des constatations et conclusions vous seront communiqués peu de temps après. Pour soumettre une réclamation, communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir un formulaire d'autorisation de retour de matériel (ARM) et des instructions de retour.

2. Directives générales de sécurité

Toujours lire et respecter toutes les directives de sécurité énoncées dans le présent document. Les pictogrammes, les symboles de sécurité et les étiquettes sont utilisés pour alerter l'utilisateur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut mettre en danger les patients ou le personnel SMU et clinique, et/ou endommager le produit. Cela comprend les précautions spéciales nécessaires à l'utilisation sécuritaire et efficace du produit Technimount afin d'éviter les dommages pouvant résulter de l'utilisation ou d'une mauvaise utilisation. Les termes « Avertissement » et « Attention » dans les présentes ont une signification particulière et doivent être passés en revue attentivement.

AVERTISSEMENT – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, et/ou endommager le produit.

ATTENTION – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées, et/ou endommager le produit.

2.1. Symboles et définitions



AVERTISSEMENT – Point de pincement/d'écrasement

Indique une zone où les composants mécaniques pourraient se déplacer l'un vers l'autre et entraîner un risque d'écrasement ou de pincement.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

Indique lorsqu'une mauvaise utilisation du produit Technimount pourraient causer des blessures aux patients, au personnel SMU et clinique, ou endommager le produit.



ATTENTION – Pratique sécuritaire

Avertit le lecteur de porter une attention particulière aux recommandations et aux méthodes décrivant l'utilisation sécuritaire du produit afin de minimiser les risques pour les patients, le personnel SMU et clinique et le produit.



ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires

Avertit le lecteur de porter une attention particulière aux recommandations pour l'utilisation sécuritaire du produit et des situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures mineures pour les patients ou le personnel SMU et clinique. Cela comprend les précautions spéciales nécessaires à l'utilisation sécuritaire et efficace du produit afin d'éviter les dommages pouvant résulter de l'utilisation ou d'une mauvaise utilisation.



ATTENTION – Charge Maximale d'Utilisation (CMU)/équilibre de la charge

Indique la charge maximale totale pour une utilisation sécuritaire du produit.



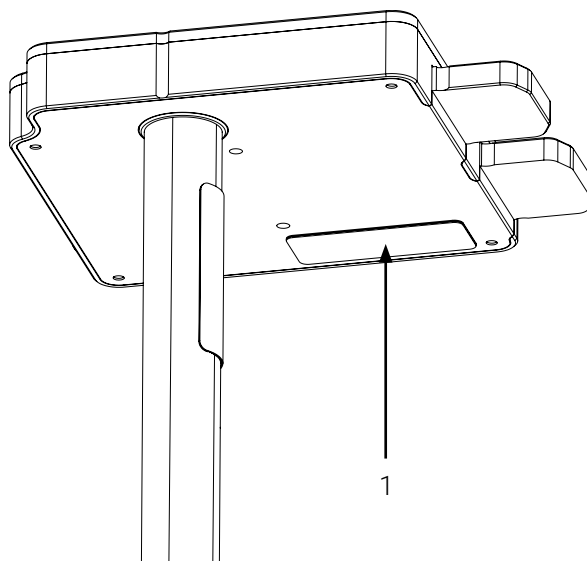
ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation

Appel à l'action. Rappelle au lecteur de consulter le manuel de l'utilisateur pour obtenir des renseignements.

2.2. Étiquettes

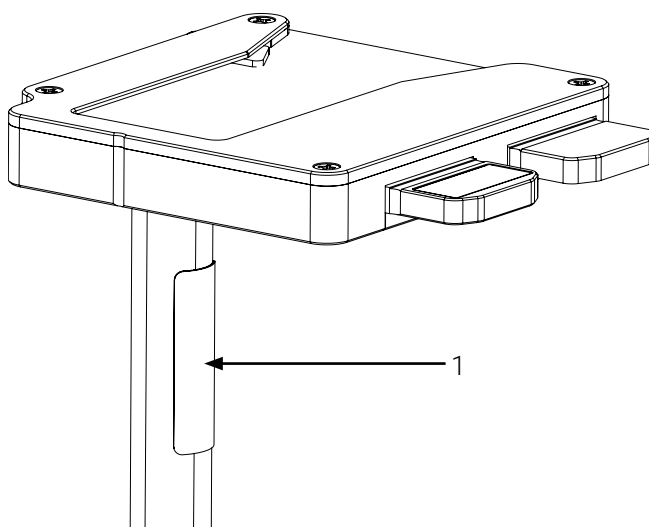
L'étiquetage sur la surface du produit Technimount permet d'identifier rapidement les risques potentiels et fournit des renseignements à l'utilisateur. Des étiquettes manufacturières, y compris les numéros de série et les charges maximales d'utilisation (Figure 1, Figure 2, Figure 3 et Figure 4), une étiquette de sécurité (Figure 5), ainsi que des étiquettes d'identification (Figure 6 et Figure 7), sont visibles sur le produit Technimount.

2.2.1. Étiquettes manufacturières



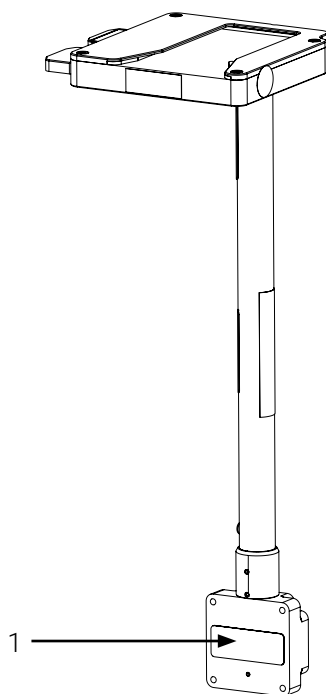
1. Étiquette manufacturière

Figure 1: Emplacement des l'étiquettes manufacturières – Support de fixation NVM



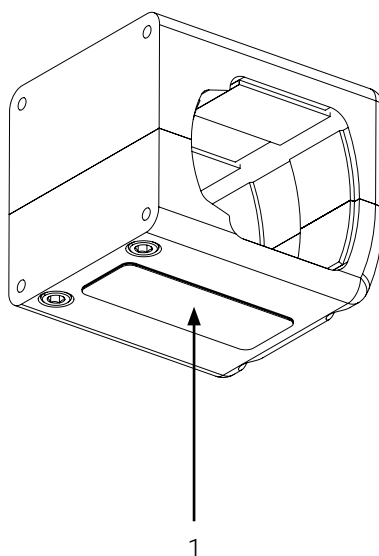
1. Étiquette manufacturière

Figure 2: Emplacement de l'étiquette manufacturière – tige



1. Étiquette manufacturière

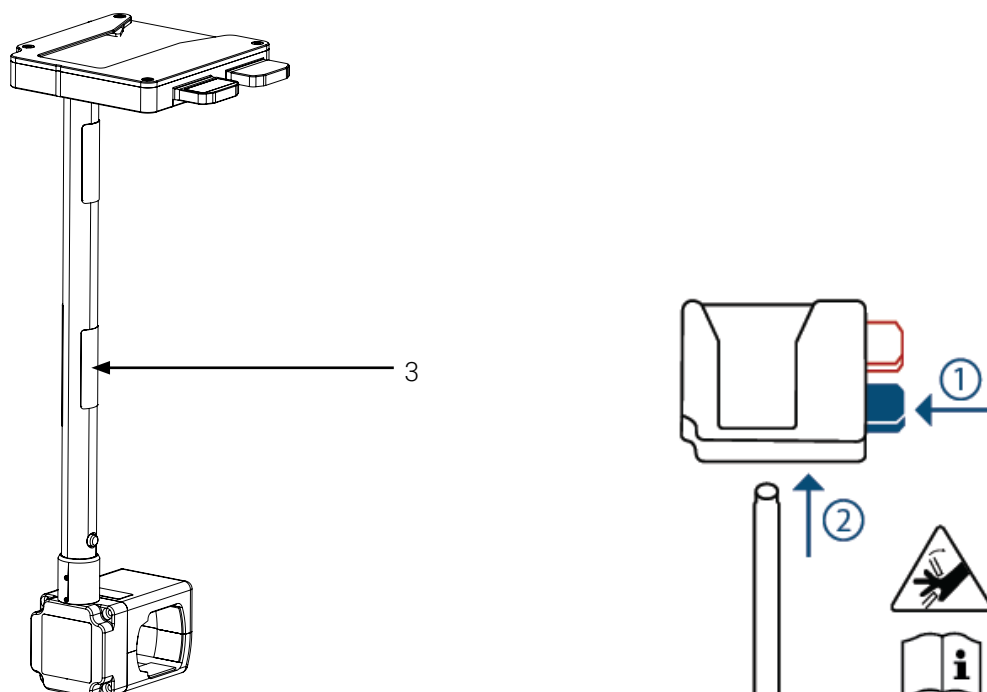
Figure 3: Emplacement de l'étiquette manufacturière – Socle AP



1. Étiquette manufacturière

Figure 4: Emplacement de l'étiquette manufacturière – Bloc d'ancrage PPXT FQS

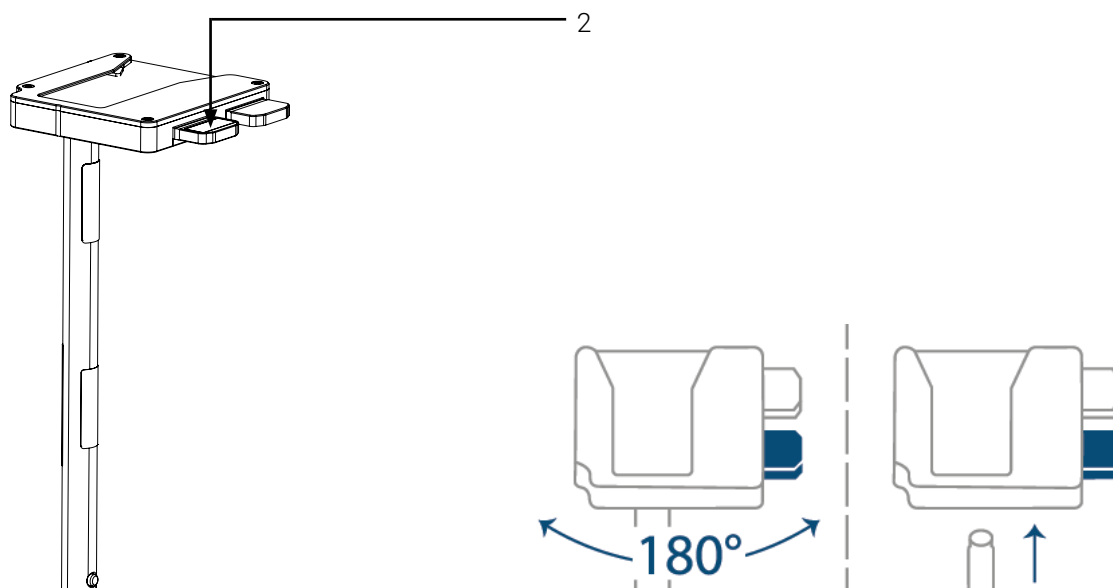
2.2.2. Étiquette de sécurité



1. Étiquette de sécurité de point de pincement/d'écrasement

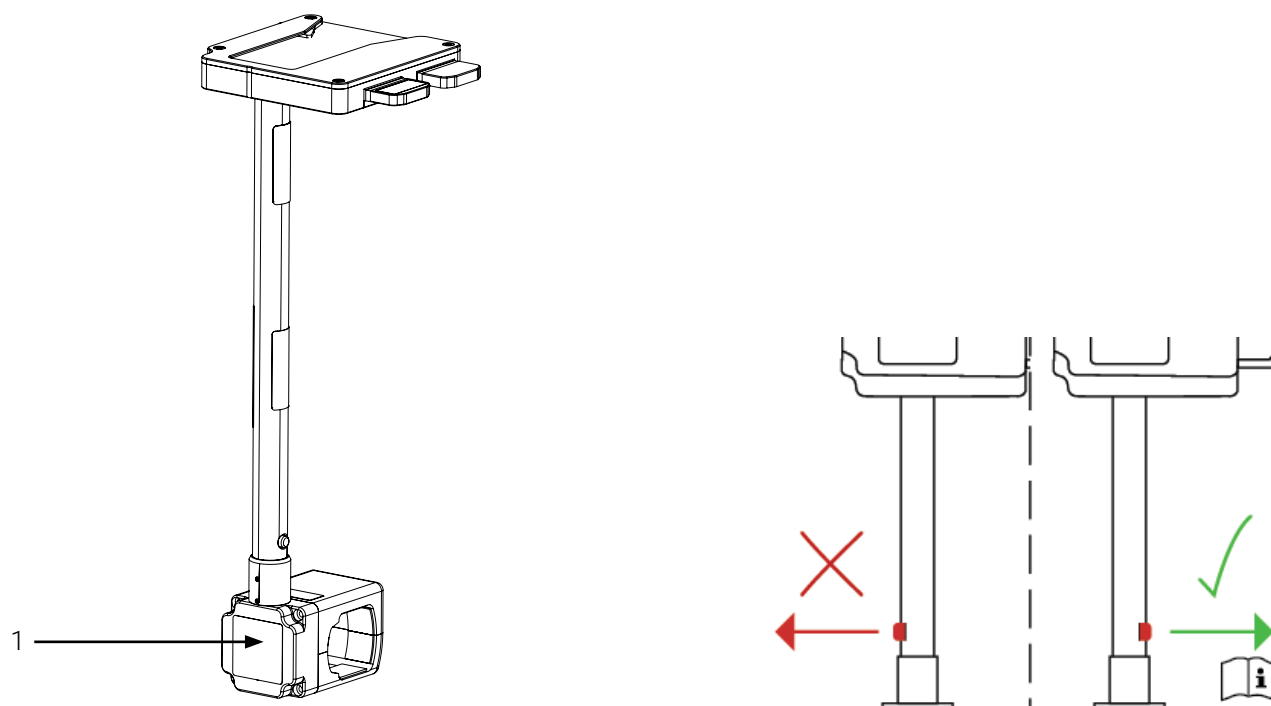
Figure 5: Emplacement de l'étiquette de sécurité – tige

2.2.3. Étiquettes d'identification



1. Étiquette d'identification du bouton de rotation/à déclenchement rapide

Figure 6: Emplacement de l'étiquette d'identification – tige



1. Étiquette d'identification de l'orientation

Figure 7: Emplacement de l'étiquette d'identification – Socle AP

2.3. Mesures de sécurité

Lire attentivement toutes les mesures de sécurité décrites aux présentes avant d'utiliser le produit Technimount, transmettre au personnel SMU et clinique lors de la formation, puis inclure dans vos protocoles internes établis.

Des mesures de sécurité plus spécifiques destinées aux techniciens biomédicaux (ou équivalents) concernant les vérifications de sécurité et la maintenance basées sur l'état se trouvent dans la section « Maintenance » à la page 33.



AVERTISSEMENT – Point de pincement/d'écrasement

Ne pas mettre les doigts sous le Support de fixation NVM lors de son installation sur la Tige Auxiliaire XTPA, et/ou les mains en bas du bouton à déclenchement rapide situé au bas du système de fixation lors de son installation dans le Socle AP, afin d'éviter les risques de pincements.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

- **Ne pas** utiliser le système de fixation s'il y a des vis qui sont desserrées ou manquantes, afin d'éviter tout risque excessif pour l'appareil médical, les patients ou le personnel SMU et clinique.
- Toujours utiliser la Tige Auxiliaire XTPA tel qu'elle a été prévue, utilisant uniquement l'appareil médical compatible. Une mauvaise utilisation peut endommager le(s) produit(s), peut endommager le produit ou causer des blessures aux patients ou au personnel SMU et clinique. Consulter les « Spécifications techniques » à la page 16 pour les compatibilités.
- En cas d'incidents graves avec la Tige Auxiliaire XTPA, cesser immédiatement son utilisation, contacter le support technique à technicalsupport@technimount.com pour obtenir un plan de mesures correctives, puis rapporter l'incident aux autorités appropriées.



ATTENTION – Pratique sécuritaire

- Toujours porter une attention particulière à l'état des mécanismes de sécurité de la Tige Auxiliaire XTPA et du Bloc d'ancrage PPXT FQS, afin d'éviter tout risque de bris, que l'équipement tombe ou de blessures aux patients ou au personnel SMU et clinique. Suivre le plan de maintenance et ses directives, tel quelles sont décrites dans le guide de l'utilisateur.
- S'exercer à utiliser de façon sécuritaire la Tige Auxiliaire XTPA jusqu'à ce que les manipulations aient été perfectionnées, avant de l'utiliser avec les patients. Une mauvaise utilisation d'un produit Technimount peut l'endommager ou causer des blessures aux patients ou au personnel SMU et clinique.
- Les règlements et les normes de sécurité sont la responsabilité exclusive de l'utilisateur final. S'assurer que les spécifications d'installation répondent aux exigences de conformité locales et régionales avant l'utilisation.
- Consulter vos protocoles internes établis et la documentation utilisateur fournie avec l'appareil médical pour connaître les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation sécuritaire.

**ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires**

- Toujours s'assurer que la Tige Auxiliaire XTPA soit sécurisé dans le Bloc d'ancrage PPXT FQS et que l'appareil médical soit sécurisé dans le Support de fixation NVM avant de déplacer la civière, afin d'éviter tout risque de bris, que l'équipement tombe ou de blessures aux patients ou au personnel SMU et clinique.
- Toujours porter attention de ne pas coincer les cordons d'alimentation ou les câbles lors de l'installation/le retrait de l'appareil médical, et/ou en tournant le Support de fixation NVM. Consulter vos protocoles internes établis pour les instructions d'utilisation sécuritaire avec la Tige Auxiliaire XTPA.

**ATTENTION – Charge Maximale d'Utilisation (CMU)/équilibre de la charge**

Ne pas surcharger la Tige Auxiliaire XTPA pour éviter les incidents de basculement ou les risques d'effondrement. La Charge Maximale d'Utilisation (CMU) est de 6,4 lb (2,9 kg).

**ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation**

- Toujours lire et respecter toutes les directives de sécurité indiquées, en plus de suivre toutes les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur de la Tige Auxiliaire XTPA.
- La Tige Auxiliaire XTPA est conçu spécifiquement pour être utilisé pour sécuriser et de déplacer les pompes à infusion Baxter Novum IQ LVP sur le cadre des civières Stryker Power-PRO 2 et Power-PRO XT. Consulter la documentation de l'utilisateur du fabricant pour connaître les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation sécuritaire de la(des) pompe(s) et de la civière.

3. Spécifications techniques

Nom du produit	Tige Auxiliaire XTPA
Description	Système de fixation conçu afin de permettre au personnel SMU et clinique formé de sécuriser et de déplacer les pompes à infusion Baxter Novum IQ LVP sur le cadre des civières Stryker Power-PRO 2 et Power-PRO XT lors du transport terrestre des services médicaux d'urgence et des soins critiques
Code de produit	1540-10-BXNV-AP
Environnement d'opération	EMS/CCT (terrestre)
Conformité	Testé en conformité avec SAE J3043 et AMD-028
Durée de vie prévue	5 ans
Civière compatible	- Stryker Power-PRO 2 - Stryker Power-PRO XT
Système de fixation compatible	Bloc d'ancrage PPXT FQS
Appareils médicaux/ accessoires compatibles ou équivalent	Pompe à infusion Baxter Novum IQ LVP
Dimensions (L X P X H)	Tige Auxiliaire XTPA : 7,6 po X 21 po X 6,7 po (19,3 cm X 53,3 cm X 17 cm) - Support de fixation NVM : 6,7 po X 7,7 po X 1 po (17 cm X 19,6 cm X 2,5 cm) - Tige : 20,8 po X 1,3 po X 1,3 po (52,8 cm X 3,3 cm X 3,3 cm) - Socle AP : 3 po X 3 po X 1,3 po (7,6 cm X 7,6 cm X 3,3 cm) - Bloc d'ancrage PPXT FQS : 3 po X 3 po X 3,6 po (7,6 cm X 7,6 cm X 9,1 cm)
Poids	Tige Auxiliaire XTPA : 7,1 lb (3,2 kg) - Support de fixation NVM : 2,8 lb (1,3 kg) - Tige : 1,7 lb (0,8 kg) - Socle AP : 0,8 lb (0,4 kg) - Bloc d'ancrage PPXT FQS : 1,8 lb (0,8 kg)
Composition	Tige Auxiliaire XTPA : Aluminium, acier inoxydable, bronze et plastique - Support de fixation NVM : Aluminium, bronze et plastique - Tige : Aluminium et acier inoxydable - Socle AP : Aluminium - Bloc d'ancrage PPXT FQS : Aluminium
Charge Maximale d'Utilisation (CMU)	6,4 lb (2,9 kg)
Température de fonctionnement	- 31° F à 113° F (- 35° C à 45° C)

Solutions de nettoyage testées et approuvées	- Lavo 12, Hypochlorite de Sodium 10 000 ppm - TNT-100, Ammonium Quaternaires 5% - Spectro-Sept, Alcool Éthylique 5% - Spectrol, Sel d'EDTA 5%
Options	N/A

4. Schémas d'orientation de la Tige Auxiliaire XTPA

REMARQUE : Les orientations de référence dans ce document sont du point de vue de la civière.

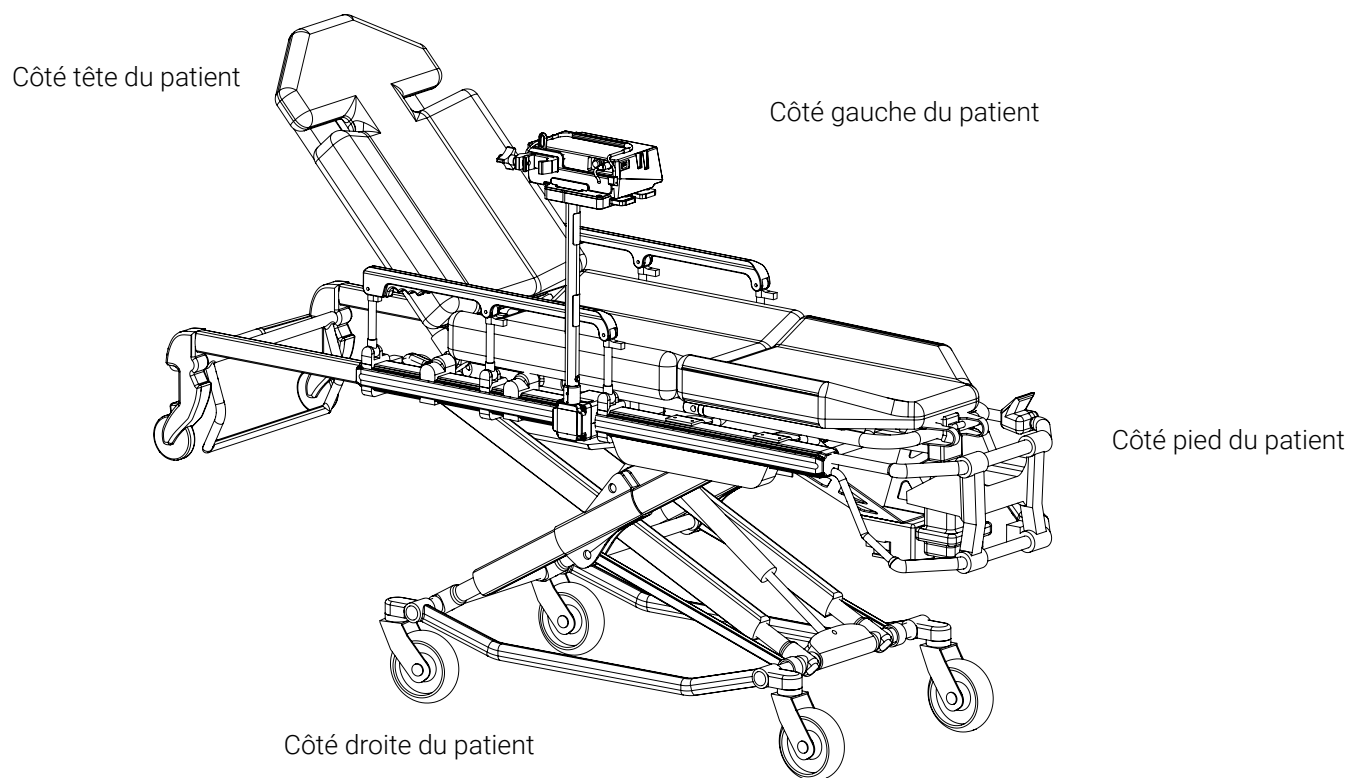
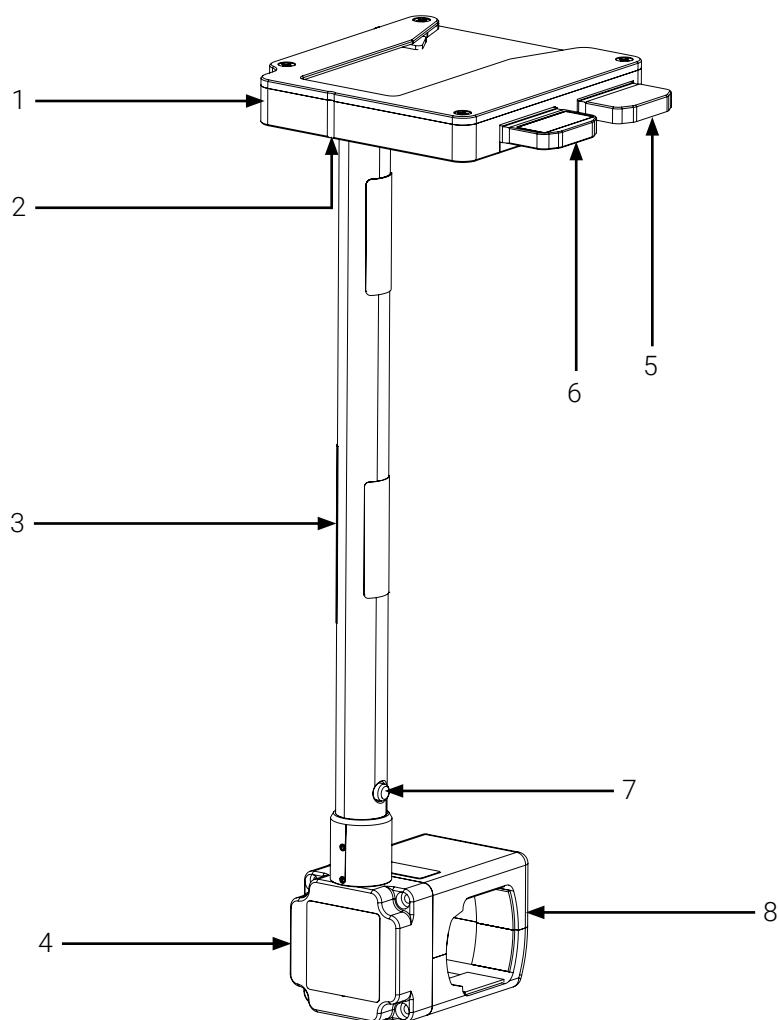


Figure 8: Schémas d'orientation de la Tige Auxiliaire XTPA

5. Pièces illustrées de la Tige Auxiliaire XTPA



- | | |
|--|--|
| 1. Support de fixation NVM | 6. Bouton de rotation/à déclenchement rapide (Support de fixation NVM) |
| 2. Indicateur d'alignement | 7. Bouton à déclenchement rapide (tige) |
| 3. Tige auxiliaire | 8. Bloc d'ancrage PPXT FQS |
| 4. Socle AP | |
| 5. Bouton à déclenchement rapide (pompe) | |

Figure 9: Composants de la Tige Auxiliaire XTPA

6. Opérer la Tige Auxiliaire XTPA

Le contenu de cette section est destiné au personnel SMU et clinique qualifié, ayant reçu la formation requise et réussi l'évaluation des compétences, ayant donc des connaissances suffisantes pour utiliser le système de fixation de façon sécuritaire.

6.1. Installer la pompe à infusion dans le Support de fixation NVM

1. Insérer la pompe à infusion dans le Support de fixation NVM horizontalement, puis le glisser dans le support de fixation jusqu'à ce qu'elle se verrouille (Figure 10), portant une attention particulière de ne pas coincer les câbles ou le tubage.

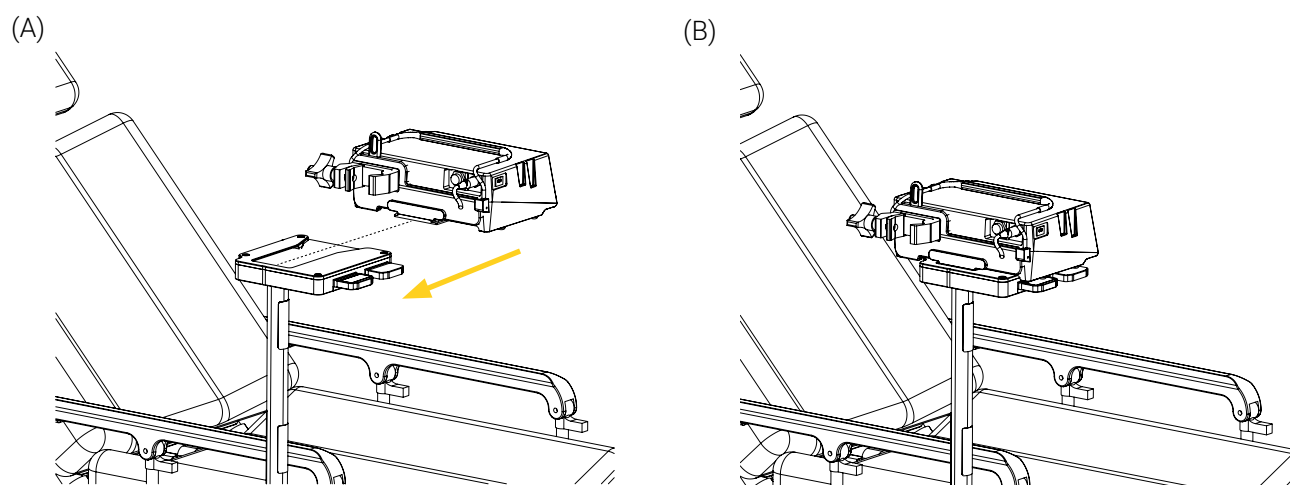


Figure 10: Installation de la pompe à infusion dans le Support de fixation NVM

2. Déplacer la pompe d'avant à arrière à quelques reprises afin de s'assurer qu'elle soit verrouillée et sécurisée dans le support de fixation. Si la pompe reste dans le support de fixation après la vérification, elle est verrouillée et sécurisée.

- Appuyer et maintenir le bouton de rotation/à déclenchement rapide sur le support de fixation (Figure 11 A), tourner le dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à 180 °, jusqu'à ce qu'il atteigne la fin de sa course (Figure 11 B), puis relâcher le bouton afin de verrouiller le support à la position finale (Figure 11 C).

REMARQUE : La rotation ne devrait pas être forcée. Si vous ressentez une quelconque résistance, tourner le support de fixation dans le sens opposé.

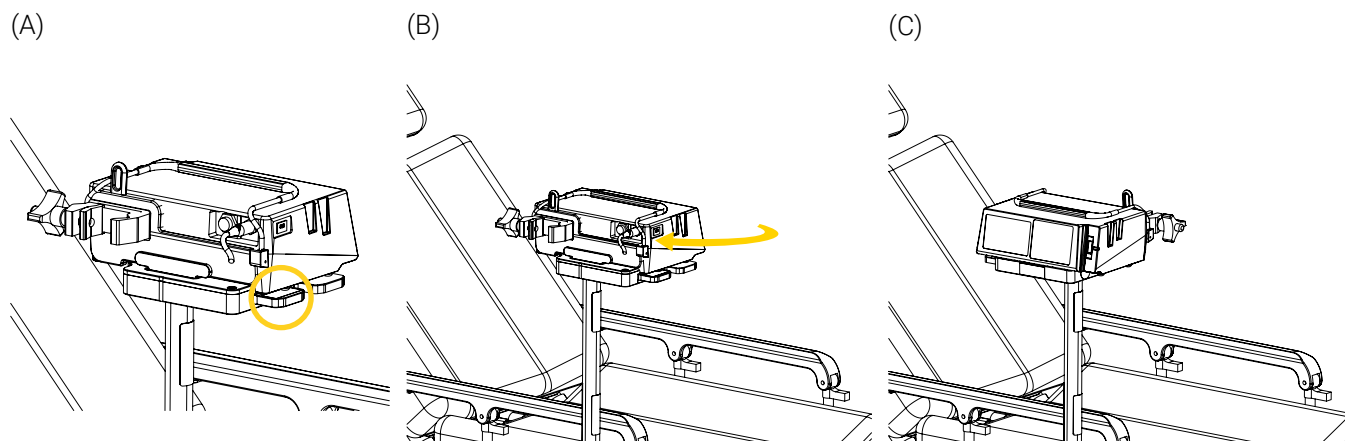


Figure 11: Retrait du Support de fixation NVM de la tige

L'installation de la pompe à infusion dans le système de fixation est complétée.

6.2. Retirer la pompe à infusion du Support de fixation NVM

- Appuyer et maintenir enfoncer le bouton à déclenchement rapide du Support de fixation NVM (Figure 12 A), puis glisser la pompe à infusion hors du support de fixation horizontalement (Figure 12 B), portant une attention particulière de ne pas coincer les câbles ou le tubage.

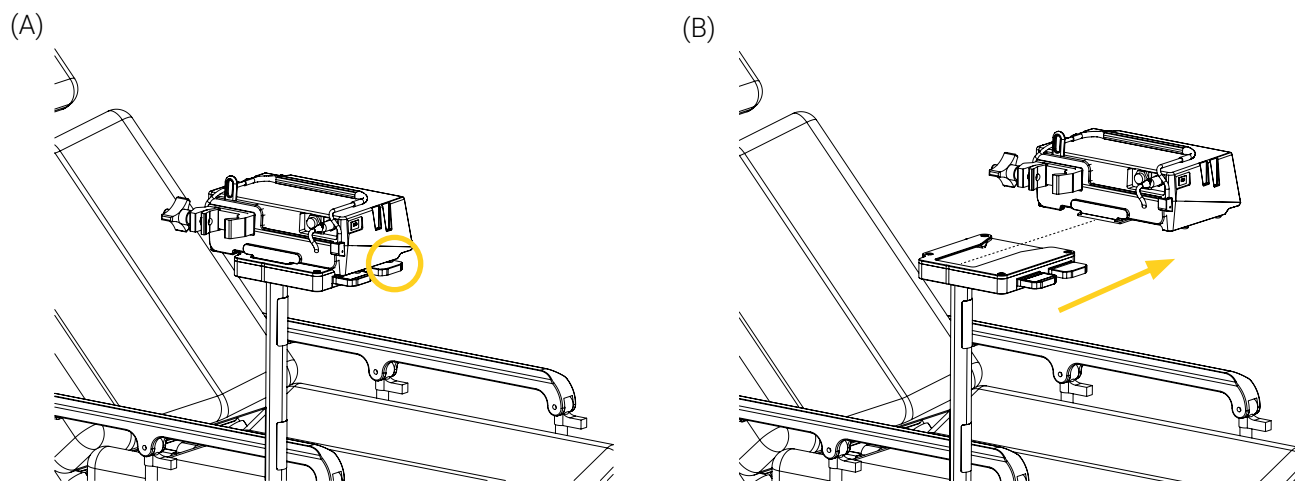


Figure 12: Retrait de la pompe à infusion du Support de fixation NVM

2. Mettre la pompe de côté sur une surface propre, ou la ranger dans son espace dédié. Consulter vos protocoles internes établis au besoin.

Le retrait de la pompe à infusion du support de fixation est complété.

6.3. Installer le Support de fixation NVM sur la tige

1. Aligner l'indicateur sur le Support de fixation NVM avec la tige, en s'assurant que le bouton à déclenchement rapide sur le support de fixation fait face au côté pied du patient (Figure 13 A).
2. Appuyer et maintenir le bouton de rotation/à déclenchement rapide sur le support de fixation, insérer le support sur la tige (Figure 13 B) portant une attention particulière de ne pas coincer les câbles ou le tubage, puis relâcher le bouton afin de le verrouiller (Figure 13 C).

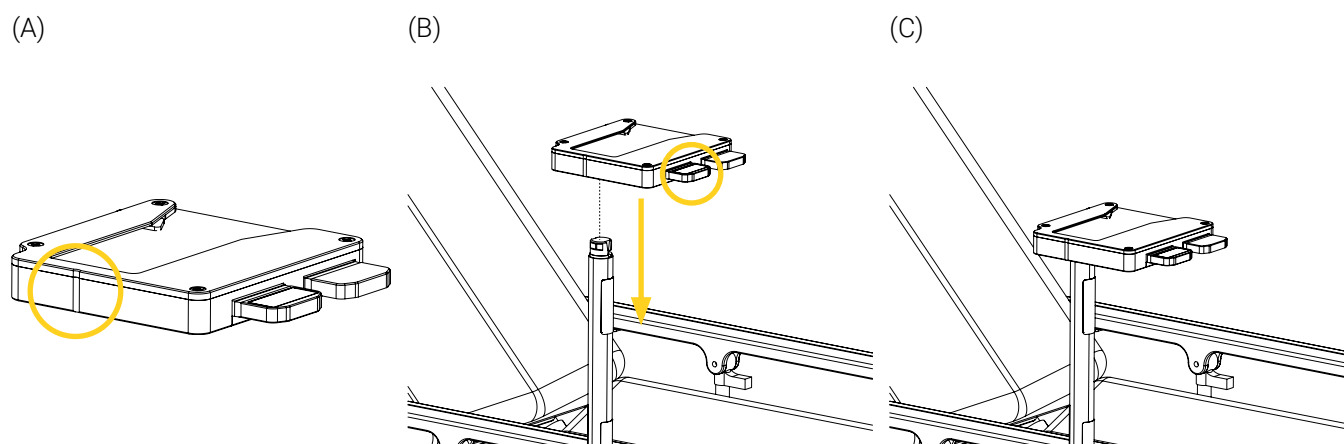


Figure 13: Installation du Support de fixation NVM sur la tige

3. Déplacer le Support de fixation NVM de haut en bas à quelques reprises afin de s'assurer qu'il soit verrouillé et sécurisé sur la tige. Si le support de fixation reste sur la tige et ne tourne pas après la vérification, il est verrouillé et sécurisé.

L'installation du Support de fixation NVM sur la tige est complétée.

6.4. Retirer le Support de fixation NVM de la tige

1. Appuyer et maintenir le bouton de rotation/à déclenchement rapide sur le Support de fixation NVM (Figure 14 A), tourner le dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à 180 °, jusqu'à ce qu'il atteigne sa position initiale et que le bouton fait face au côté pied du patient (Figure 14 B), puis tirer le support vers le haut pour le retirer de la tige (Figure 14 C).

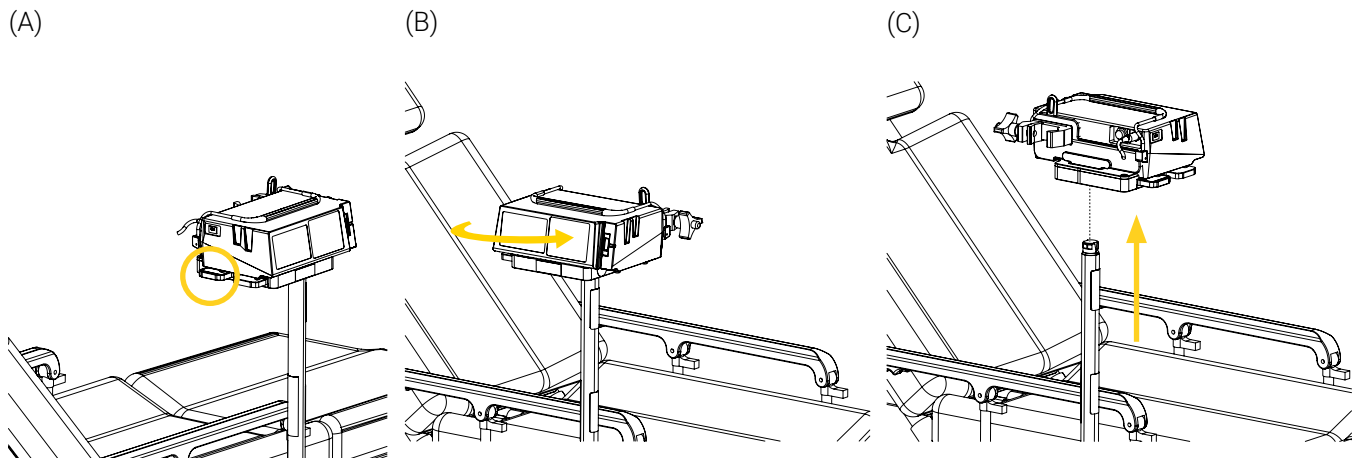


Figure 14: Retrait du Support de fixation NVM de la tige

2. Mettre le support de fixation de côté sur une surface propre, ou le ranger dans son espace dédié. Consulter vos protocoles internes établis au besoin.

Le retrait du Support de fixation NVM de la tige est complété.

6.5. Installer la Tige Auxiliaire XTPA dans le Socle AP

1. Aligner la Tige Auxiliaire XTPA et le Socle AP, en s'assurant que le bouton à déclenchement rapide situé au bas de la tige fait face au côté pied du patient (Figure 15 A).
2. Insérer le système de fixation verticalement dans le Socle AP, portant une attention particulière de ne pas coincer les câbles ou le tubage, puis appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille (Figure 15 B).

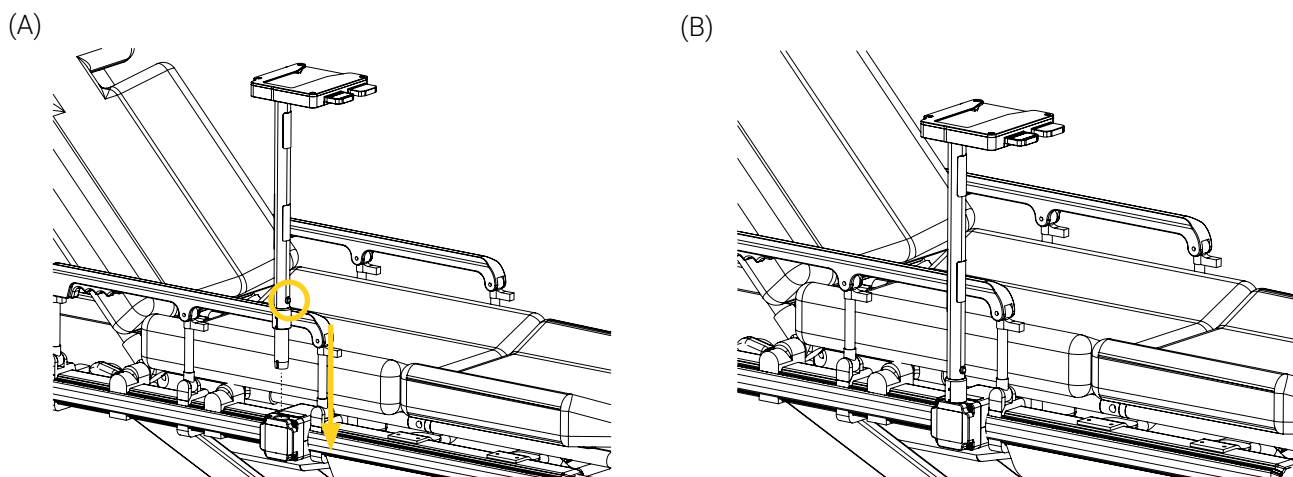


Figure 15: Installation de la Tige Auxiliaire XTPA dans le Socle AP

3. Déplacer la Tige Auxiliaire XTPA de haut en bas à quelques reprises afin de s'assurer qu'elle soit verrouillée et sécurisée dans le Socle AP. Si le système de fixation reste dans le socle après la vérification, il est verrouillé et sécurisé.

L'installation de la Tige Auxiliaire XTPA dans le Socle AP est complétée.

6.6. Retirer la Tige Auxiliaire XTPA du Socle AP

1. Appuyer et maintenir le bouton à déclenchement rapide situé au bas de la Tige Auxiliaire XTPA, puis tirer le système de fixation vers le haut verticalement pour le retirer du Socle AP (Figure 16).

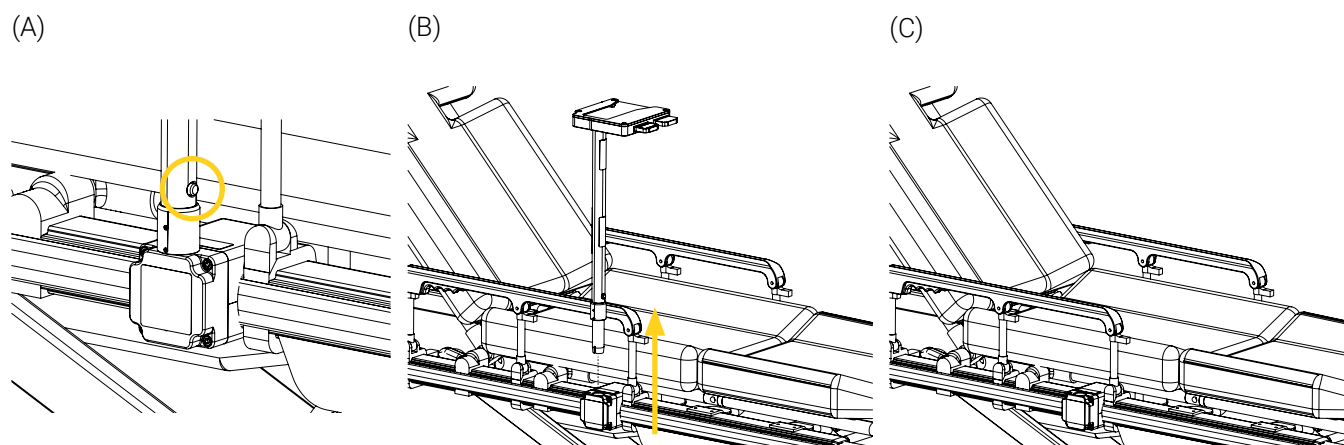


Figure 16: Retrait de la Tige Auxiliaire XTPA du Socle AP

2. Mettre le système de fixation de côté sur une surface propre, ou le ranger dans son espace dédié. Consulter vos protocoles internes établis au besoin.

Le retrait de la Tige Auxiliaire XTPA du Socle AP est complété.

Annexe I Évaluation des compétences du personnel SMU et clinique

Suite à la formation, chaque membre du personnel SMU et clinique doit faire l'objet d'une évaluation des compétences afin d'assurer son entière compréhension de l'étiquetage, des avertissements et des attentions, les risques potentiels, les pratiques sécuritaires et les procédures d'opération requises pour l'utilisation sécuritaire de la Tige Auxiliaire XTPA. Considérer l'ajout des éléments suivants à vos protocoles de formation interne.

Nom de la personne
en formation :

Unité :

Nom de l'évaluateur :

Date :

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES DU PERSONNEL SMU ET CLINIQUE

CRITÈRES DE COMPÉTENCE

RÉUSSI

ÉCHOUÉ

Étiquetage

- Capable d'identifier la signification et les risques potentiels associés aux différentes étiquettes de sécurité :
- Point de pincement/d'écrasement
- Charge maximale d'utilisation (CMU)
- Étiquette d'identification du bouton de rotation/à déclenchement rapide
- Étiquette d'identification de l'orientation

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

Mesures de sécurité

- Sait qu'il **ne faut pas** mettre les doigts sous le Support de fixation NVM lors de son installation sur la Tige Auxiliaire XTPA, et/ou les mains en bas du bouton à déclenchement rapide situé au bas du système de fixation lors de son installation dans le Socle AP.
- Sait qu'il **ne faut pas** utiliser le système de fixation s'il y a des vis qui sont desserrées ou manquantes.
- Sait qu'il faut toujours utiliser la Tige Auxiliaire XTPA tel qu'elle a été prévue, utilisant uniquement l'appareil médical compatible.
- Sait qu'il faut toujours porter une attention particulière à l'état des mécanismes de sécurité de la Tige Auxiliaire XTPA et du Bloc d'ancrage PPXT FQS.
- Sait qu'il faut toujours s'assurer que la Tige Auxiliaire XTPA soit sécurisé dans le Bloc d'ancrage PPXT FQS et que l'appareil médical soit sécurisé dans le Support de fixation NVM avant de déplacer la civière.
- Sait qu'il faut toujours porter attention de ne pas coincer les cordons d'alimentation ou les câbles lors de l'installation/le retrait de l'appareil médical, et/ou en tournant le Support de fixation NVM.

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES DU PERSONNEL SMU ET CLINIQUE

CRITÈRES DE COMPÉTENCE	RÉUSSI	ÉCHOUÉ
- Sait qu'il ne faut pas surcharger la Tige Auxiliaire XTPA.	☐	☐
- Sait qu'il faut toujours lire et respecter toutes les directives de sécurité indiquées, en plus de suivre toutes les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur de la Tige Auxiliaire XTPA.	☐	☐
Opération		
- Capable d'installer/retirer l'appareil médical sur/du Support de fixation NVM.	☐	☐
- Capable d'installer/retirer le Support de fixation NVM sur/de la Tige Auxiliaire XTPA.	☐	☐
- Capable d'installer/retirer la Tige Auxiliaire XTPA dans le/du Socle AP.	☐	☐
- Capable de tourner le Support de fixation NVM sur la Tige Auxiliaire XTPA.	☐	☐
- S'est exercé à utiliser la Tige Auxiliaire XTPA, a perfectionné les manipulations et a acquis le niveau de compétence requis pour l'utiliser de façon sécuritaire avec le patient.	☐	☐

Annexe II Déballer la Tige Auxiliaire XTPA

Le déballage doit être réservé aux techniciens biomédicaux (ou équivalents) ayant une grande expérience mécanique et un niveau de compétence avancé.

1. Avant d'accepter l'expédition, inspecter la ou les boîtes d'expédition à la recherche de signes de dommages. Prendre des photos et les signaler rapidement, lorsqu'applicable.
2. Déplacer la ou les boîtes d'expédition à l'emplacement de l'installation.
3. Ouvrir la ou les boîtes d'expédition.
4. Déballer la ou les boîtes et s'assurer que tout le matériel d'expédition et d'emballage a été retiré correctement avant l'installation.

REMARQUE : Conserver tout le matériel d'emballage pour une utilisation ultérieure.

5. Identifier tous les composants et le matériel inclus pour l'installation lorsqu'applicable, puis les mettre de côté. Consulter la section « Installer le Bloc d'ancrage PPXT FQS sur le cadre de la civière » à la page 29 pour connaître les pièces requises.
6. Inspecter les articles pour détecter des signes de dommages. Prendre des photos et les signaler rapidement, lorsqu'applicable.

Annexe III Installer le Bloc d'ancrage PPXT FQS sur le cadre de la civière

Le contenu de cette section est destiné aux techniciens biomédicaux (ou équivalents) ayant une grande expérience mécanique, un niveau de compétence avancé et qui ont lu les « Mesures de sécurité » à la page 14.

Temps d'installation requis

15 minutes

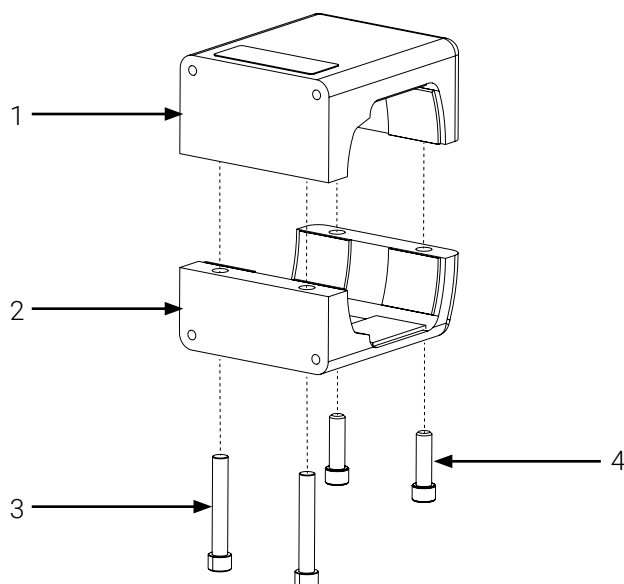
REMARQUE : Cette estimation variera selon les compétences du technicien biomédical (ou équivalent), ses connaissances ainsi que de la configuration de votre produit. Les installations et ajustements subséquents devraient prendre sensiblement le même temps, ou moins.

Outils requis

- Douille à tête hexagonale 3/16 po
- Douille à tête hexagonale 5/32 po
- Clé dynamométrique
- Adhésif frein-filet de force moyenne (🔥)

Installer le Bloc d'ancrage PPXT FQS et le Socle AP

1. Appliquer les freins de la civière et retirer le matelas afin de faciliter l'installation du Bloc d'ancrage PPXT FQS. Consulter vos protocoles internes établis au besoin.
2. Identifier des pièces d'assemblage du Bloc d'ancrage PPXT FQS (Figure 17).



- | | |
|---|--|
| 1. Partie supérieure du Bloc d'ancrage PPXT FQS | 3. Vis à pan creux 1/4-20 po X 1-5/8 po (2X) |
| 2. Partie inférieure du Bloc d'ancrage PPXT FQS | 4. Vis à pan creux 1/4-20 in. X 7/8 (2X) |

Figure 17: Pièces d'assemblage du Bloc d'ancrage PPXT FQS

3. Placer et aligner la partie supérieure du bloc d'ancrage sur le dessus du cadre de la civière, et la partie inférieure du bloc d'ancrage en dessous du cadre de la civière, appliquer de l'adhésif frein-filet de force moyenne sur les deux (2) vis à pan creux 1/4-20 po X 1-5/8 po et deux (2) vis à pan creux 1/4-20 in. X 7/8, puis serrer à l'aide d'une douille à tête hexagonale 3/16 po (Figure 18).

REMARQUE : Un couple de serrage de 142 po.-lb est requis.

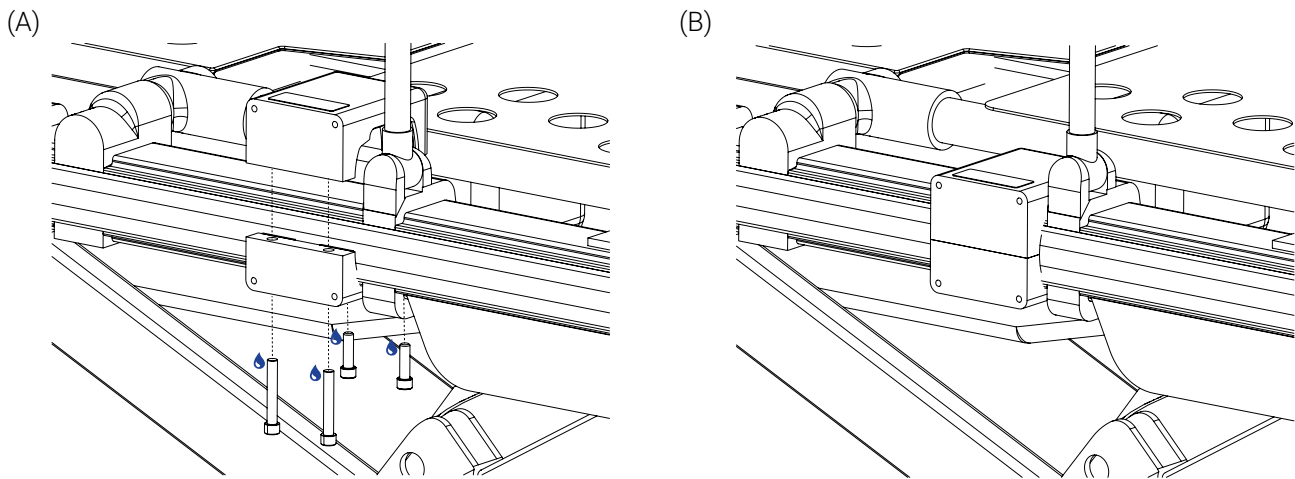
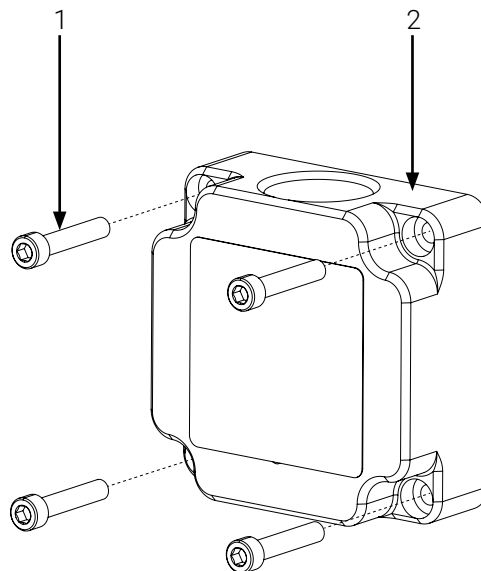


Figure 18: Installation du Bloc d'ancrage PPXT FQS sur le cadre de la civière

4. Déplacer le Bloc d'ancrage PPXT FQS de gauche à droite à quelques reprises pour s'assurer qu'il soit correctement sécurisé sur le cadre de la civière. Si le Bloc d'ancrage PPXT FQS ne bouge pas après la vérification, il est correctement sécurisé.
5. Identifier les pièces d'assemblage du Socle AP (Figure 19).



1. Vis à pan creux 10-32 po X 1 po (4X)

2. Socle AP

Figure 19: Pièces d'assemblage du Socle AP

6. Placer le Socle AP sur le bloc d'ancrage, appliquer de l'adhésif frein-filet de force moyenne sur les quatre (4) vis à pan creux 10-32 po X 1 po, puis serrer à l'aide d'une douille à tête hexagonale 5/32 po (Figure 20).

REMARQUE : Un couple de serrage de 68 po.-lb est requis.

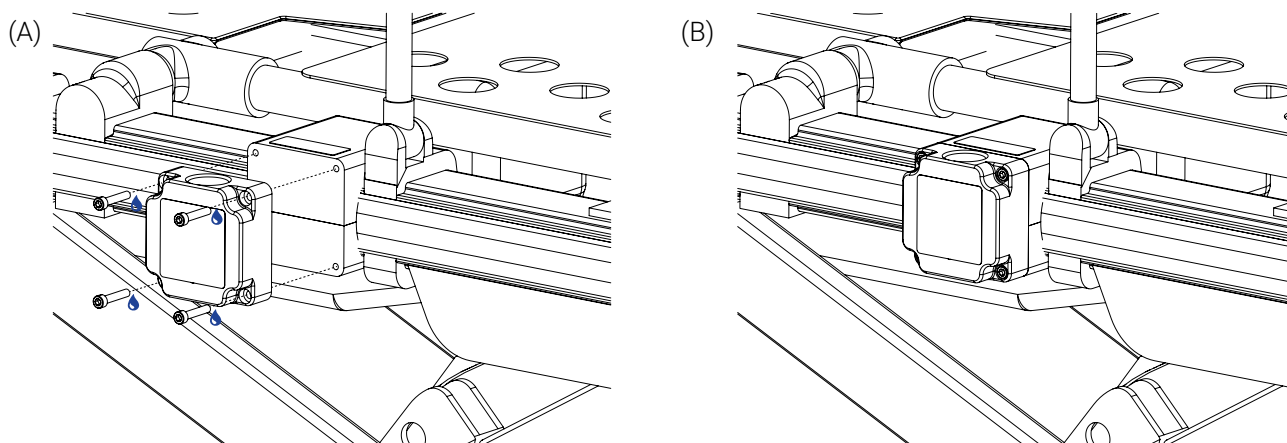


Figure 20: Installation du Bloc d'ancrage PPXT FQS sur le cadre de la civière

7. Déplacer le Socle AP de gauche à droite à quelques reprises pour s'assurer qu'il soit correctement sécurisé sur le Bloc d'ancrage PPXT FQS. Si le Socle AP ne bouge pas après la vérification, il est correctement sécurisé.
8. Répéter les étapes 3 à 7 pour installer un deuxième Bloc d'ancrage PPXT FQS et Socle AP sur le cadre de la civière (Figure 21) si une deuxième Tige Auxiliaire XTPA est requise.

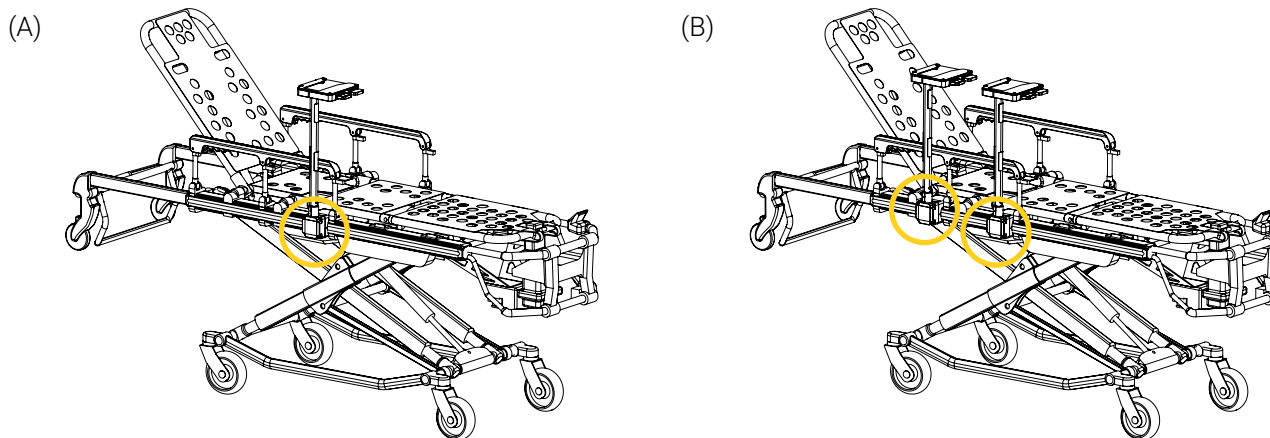


Figure 21: Système(s) de fixation installé(s) sur le cadre de la civière

9. Réinstaller le matelas sur la civière. Consulter vos protocoles internes établis au besoin.

L'installation du Bloc d'ancrage PPXT FQS et du Socle AP est complétée.

Annexe IV Maintenance

Les vérifications de sécurité et la maintenance basée sur l'état doivent être effectués par des techniciens biomédicaux (ou équivalents) ayant une grande expérience mécanique, un niveau de compétence élevé et ayant lu toutes les « Mesures de sécurité » à la page 14, ainsi que les mesures de sécurité spécifiques à la maintenance énumérées ci-dessous.

Des facteurs tels que la météo, l'environnement, l'emplacement géographique et l'utilisation individuelle nécessiteront des besoins différents. Pour la maintenance de la Tige Auxiliaire XTPA, suivre les directives indiquées dans le présent manuel de l'utilisateur et conformément à vos pratiques de maintenance actuels et vos protocoles internes établis. Communiquer avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour tout problème lié aux pièces de rechange ou à la réparation.



AVERTISSEMENT – Avertissement général

- **Ne pas** effectuer de vérifications de sécurité ni de maintenance basée sur l'état avant d'avoir lu toute la documentation utilisateur, acquis les connaissances et compréhension approfondie sur le produit, et s'être familiarisé avec les standards et les directives.
- Des vérifications de sécurité et une maintenance basée sur l'état sont requis et doivent être établis pour tous les produits Technimount.
- Effectuer les vérifications de sécurité et les opérations de maintenance, comme décrit dans ce manuel de l'utilisateur. Le non-respect du plan de maintenance recommandé ou de ses directives peut entraîner des dommages prématurés au produit.
- Utiliser uniquement les pièces Technimount, les procédures de maintenance, les solutions de nettoyage et les lubrifiants (lorsqu'applicable), comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur. L'utilisation de pièces ou de procédures modifiées non approuvées pour l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit Technimount peut rendre le système instable et causer des blessures aux patients ou au personnel SMU et clinique et annuler la garantie du produit.
- Remplacer les pièces endommagées ou usées si elles ont dépassé leur durée de vie prévue ou si elles sont endommagées (consulter la section « Pièces/ensemble de remplacement » à la page 41). Recycler les pièces endommagées ou les éliminer conformément aux lois environnementales qui s'appliquent à votre juridiction et consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS).



ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires

- **Ne pas** utiliser des solutions de nettoyage ou des désinfectants qui sont non autorisées, non testées ou non approuvées, afin d'éviter d'endommager la surface de votre produit Technimount et d'annuler la garantie. Technimount ne sera pas tenu responsable des dommages encourus par l'utilisation d'une solution de nettoyage non autorisées, non testées ou non approuvées.
- **Ne pas** utiliser d'outils électriques pour visser le matériel lors de l'installation, car il y a un risque potentiel d'endommager les filetages.
- **Ne pas** nettoyer à la vapeur et n'utiliser pas de produits de nettoyage à ultrasons sur le système ni sur un de ses composants.
- **Ne pas** immerger les pièces ou les composants métalliques dans l'eau.
- Pour éliminer les taches, la température maximale de l'eau ne doit pas dépasser 82 °C (180 °F). La pression maximale de l'eau ne doit pas dépasser 103,5 BAR (1 500 lb/po²). Si un nettoyeur à haute pression est utilisé, la buse de pression doit être maintenue à au moins 61 cm (24 po) du produit.
- Lors du nettoyage, utiliser toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié en fonction de vos protocoles internes établis (p. ex., gants, lunettes, etc.).

**ATTENTION – Corrosion**

- Toujours rincer et sécher correctement la Tige Auxiliaire XTPA après avoir utilisé des produits de nettoyage. Certains produits de nettoyage sont corrosifs de nature et peuvent endommager le produit s'ils ne sont pas utilisés correctement. Consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS) du produit pour obtenir des renseignements sur les produits chimiques ou sur la manipulation, l'entreposage et les mesures d'urgence en cas d'accident.
- Éliminer les déchets corrosifs conformément aux lois environnementales qui s'appliquent à votre juridiction et consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS).

**ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation**

Toujours lire et respecter toutes les directives de sécurité indiquées, en plus de suivre toutes les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur du produit de nettoyage.

Fréquence de maintenance

- Les vérifications de sécurité et les maintenance basée sur l'état doivent être effectués au minimum tous les mois ou aussi souvent que nécessaire, afin de prolonger la longévité de la Tige Auxiliaire XTPA dans des conditions optimales.
- Décontaminer la Tige Auxiliaire XTPA selon les recommandations de vos protocoles internes établis, ainsi que les réglementations et les normes en vertu des procédures de prévention et de contrôle des infections.

Outils requis

- Linge sec et propre
- Brosse douce
- Nettoyeur à pression
- Solutions de nettoyage
- Douille à tête hexagonale 3/16 po
- Douille à tête hexagonale 5/32 po
- Clé dynamométrique
- Adhésif frein-filet de force moyenne (🔧)
- Tournevis Phillips #2

Solutions de nettoyage testées et approuvées

- Lavo 12, Hypochlorite de Sodium 10 000 ppm
- TNT-100, Ammonium Quaternaires 5%
- Spectro-Sept, Alcool Éthylique 5%
- Spectrol, Sel d'EDTA 5%

Plan de maintenance

REMARQUE : En cas de non-conformité, cesser d'utiliser le produit et contacter immédiatement le support technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour obtenir un plan de mesures correctives.

REMARQUE : Toujours conserver vos registres d'activités de maintenance et retirer immédiatement les produits défectueux ou périmés de votre inventaire.

PLAN DE MAINTENANCE		CONFORME	
VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ		OUI	NON
Tige Auxiliaire XTPA (Figure 22)			
- Inspecter visuellement tous les composants de la Tige Auxiliaire XTPA pour s'assurer qu'il n'y a pas de dommages ou d'attaques chimiques, que le matériel est en bon état et qu'il n'y a pas de vis desserrées :		☐	☐
- Support de fixation NVM		☐	☐
- Bouton de rotation/à déclenchement rapide (Support de fixation NVM)		☐	☐
- Bouton à déclenchement rapide (pompe)		☐	☐
- Tige		☐	☐
- Bouton à déclenchement rapide (tige)		☐	☐
- Socle AP		☐	☐
- Bloc d'ancrage PPXT FQS		☐	☐
- Si les composants sont endommagés, retirer le produit de la circulation et contacter immédiatement le support technique pour un plan de mesures correctives.		☐	☐
- S'il y a des traces d'attaque chimique, suivre la maintenance comme décrite ici.		☐	☐
- Si la visserie n'est pas en bon état, la remplacer. Contacter le support technique au besoin.		☐	☐
- Si la visserie de la Tige Auxiliaire XTPA est desserrée, appliquer de l'adhésif frein-filet de force moyenne (🔧) sur la visserie, puis la serrer à l'aide d'une douille à tête hexagonale 3/16 po, d'une douille à tête hexagonale 3/16 po, et d'une clé dynamométrique, et/ou un tournevis Phillips #2 pour la visserie du Support de fixation NVM.		☐	☐
- Inspecter visuellement les cavités des composants de la Tige Auxiliaire XTPA pour vous assurer qu'il n'y a pas de particules de logées. Si c'est le cas, retirer immédiatement à l'aide d'un linge propre et sec:		☐	☐
- Support de fixation NVM		☐	☐
- Bouton à déclenchement rapide (pompe)		☐	☐
- Bouton à déclenchement rapide (tige)		☐	☐
- Socle AP		☐	☐

PLAN DE MAINTENANCE		CONFORME	
VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ		OUI	NON
- Déplacer le Socle AP de gauche à droite à quelques reprise pour s'assurer qu'il soit correctement sécurisé sur le Bloc d'ancrage PPXT FQS. Si oui, appliquer de l'adhésif frein-filet de force moyenne (🔹) sur la visserie, puis la serrer à l'aide d'une douille à tête hexagonale 5/32 po et d'une clé dynamométrique.		☐	☐
- Déplacer le Bloc d'ancrage PPXT FQS de gauche à droite à quelques reprise pour s'assurer qu'il soit correctement sécurisé sur le cadre de la civière. Si oui, appliquer de l'adhésif frein-filet de force moyenne (🔹) sur la visserie, puis la serrer à l'aide d'une douille à tête hexagonale 3/16 po et d'une clé dynamométrique.		☐	☐
- Insérer/retirer l'appareil médical dans/du Support de fixation NVM à quelques reprise pour s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme de sécurité. L'appareil médicale devrait facilement s'insérer et se verrouiller dans le support de fixation, et facilement retiré à l'aide du bouton à déclenchement rapide. Si non, retirer le produit de la circulation et contacter immédiatement le support technique pour un plan de mesures correctives.		☐	☐
- Insérer/retirer le Support de fixation NVM sur la tige auxiliaire à quelques reprise pour s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme de sécurité. Le Support de fixation NVM devrait facilement s'insérer et se verrouiller sur la tige, et facilement retiré à l'aide du bouton de rotation/à déclenchement rapide. Si non, retirer le produit de la circulation et contacter immédiatement le support technique pour un plan de mesures correctives.		☐	☐
- Insérer/retirer la Tige Auxiliaire XTPA dans le/du Socle AP à quelques reprise pour s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme de sécurité. La tige devrait facilement s'insérer et se verrouiller dans le Socle AP, et facilement retiré à l'aide du bouton à déclenchement rapide. Si non, retirer le produit de la circulation et contacter immédiatement le support technique pour un plan de mesures correctives.		☐	☐
- Tourner le Support de fixation NVM sur la Tige Auxiliaire XTPA à quelques reprise pour s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme. Le Support de fixation NVM devrait facilement tourner et/ou se verrouiller en position à l'aide du bouton de rotation/à déclenchement rapide. Si non, retirer le produit de la circulation et contacter immédiatement le support technique pour un plan de mesures correctives.		☐	☐

MAINTENANCE BASÉE SUR L'ÉTAT**OUI NON**

Après les vérifications de sécurité,

Nettoyer la Tige Auxiliaire XTPA☐ ☐

1. Enlever l'excès de saleté à l'aide d'un linge propre, au besoin.
2. Enlever les contaminants à l'aide d'un nettoyeur à pression ou tel que recommandé dans vos protocoles internes établis et procédures de contrôles.
3. Nettoyer à l'aide d'une solution de nettoyage et d'un linge propre.
4. Laisser la solution reposer sur la surface pour retirer les taches, au besoin.

REMARQUE : Éviter la sursaturation et veiller à ce que le produit ne reste pas sur la surface des composants de la Tige Auxiliaire XTPA plus longtemps que ce qui est recommandé par le fabricant du nettoyant.

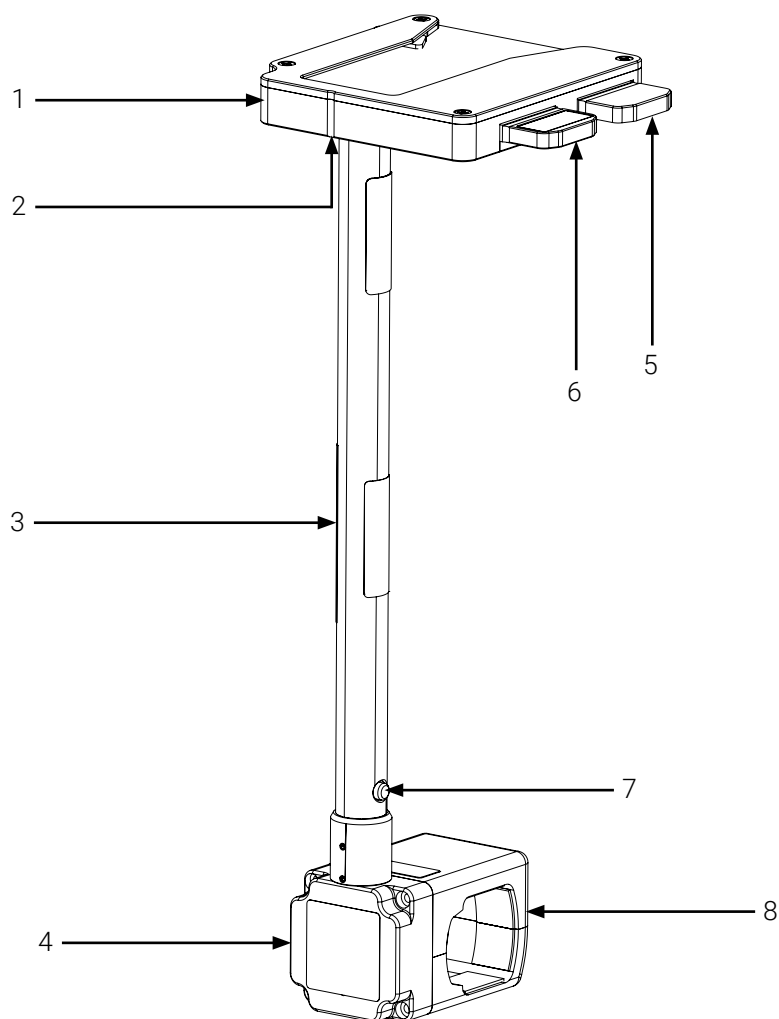
5. Rincer soigneusement la solution avec un linge propre imbibé d'eau tiède, puis sécher tous les composants avec un linge propre avant de les remettre en service.

Commentaires et observations suite aux vérifications de sécurité et à la maintenance basée sur l'état :

Plan de maintenance complété le (jj/mm/aaaa) :

Plan de maintenance complétée par :

Points d'inspection illustrés



- | | |
|--|--|
| 1. Support de fixation NVM | 6. Bouton de rotation/à déclenchement rapide (Support de fixation NVM) |
| 2. Indicateur d'alignement | 7. Bouton à déclenchement rapide (tige) |
| 3. Tige auxiliaire | 8. Bloc d'ancrage PPXT FQS |
| 4. Socle AP | |
| 5. Bouton à déclenchement rapide (pompe) | |

Figure 22: Points d'inspection illustrés

Annexe V Pièces/ensemble de remplacement

Technimount se réserve le droit de changer les numéros de pièce/ensembles et les produits sans préavis.
Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour s'assurer des options et de la disponibilité des produits, ou avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour les pièces/ensemble de rechange ou les problèmes liés à la réparation.

# DE RÉFÉRENCE (FIGURE 22)	# DE PIÈCE/ENSEMBLE	DESCRIPTION DE PIÈCE/ENSEMBLE
4	3420-10-AP	Socle AP
3	1541-10-AP	Tige auxiliaire
1	1541-10-BXNV	Support de fixation NVM
8	3420-10-PFXT-FQ-S	Bloc d'ancrage PPXT FQS



TECHNIMOUNT
EMS®

SÉCURITÉ ET FLEXIBILITÉ
LÀ OÙ C'EST IMPORTANT